ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 20 juin 1986, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté ministériel "déterminant l'octroi de lots complémentaires en nature aux participants au "Lotto" et au "Joker", a donné le 25 juin 1986 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 20 juni 1986 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot bepaling van de toekenning van bijkomende loten in natura aan de deelnemers aan de "Lotto" en de "Joker", heeft op 25 juni 1986 het volgend advies gegeven :

OBSERVATIONS GENERALES.

1. L'arrêté ministériel en projet vise à compléter le règlement du "Lotto" et du "Joker" qui est actuellement contenu dans l'arrêté ministériel du 8 décembre 1977 fixant le règlement du "Lotto" et du "Joker".

Il serait de meilleure méthode légistique d'insérer les dispositions du projet dans cet arrêté ministériel, d'autant plus que l'article 3 du projet vise à déroger à l'article 18 de l'arrêté ministériel du 8 décembre 1977.

Le projet prendrait la forme d'un arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 8 décembre 1977 fixant le règlement du "Lotto" et du "Joker".

Le préambule devrait également viser cet arrêté.

Les articles 1er et 2 du projet feraient l'objet d'un chapitre Vter, inséré dans l'arrêté du 8 décembre 1977 et intitulé "Lots complémentaires en nature".

L'article 3 du projet prendrait la forme d'une disposition modifiant l'article 18 du même arrêté.

2. L'article 21 de l'arrêté royal du 3 février 1965 portant organisation de la Loterie nationale constitue le siège de la matière en ce qui concerne l'organisation des divers types de loterie mis en oeuvre par la "Loterie nationale".

.../...

Cet article 21 n'emploie pour la distribution des lots que le mot "attribution".

Il est dès lors proposé de remplacer les mots "octroyés" et "octroi" par "attribués" et "attribution", dans l'alinéa 4 du préambule et les articles 1er et 2, ainsi que dans l'intitulé, si la proposition faite ci-dessus n'était pas adoptée.

\+ +

\+

PREAMBULE.

Les alinéas 1er et 2 devraient être rédigés comme indiqué dans l'avis donné le même jour par le Conseil d'Etat, section de législation, sous le n° L. 17.358/2.

DISPOSITIF.

Article 1er.

Il y a lieu de rédiger la fin de l'article comme suit :

"... au moyen d'un prélèvement sur le fonds de réserve institué par l'article 28 de l'arrêté royal du 3 février 1965 portant organisation de la Loterie nationale".

.../...

Article 2.

La rédaction suivante est proposée :

"Article 2.-

Le nombre et la nature des lots complémentaires ainsi que la date et les modalités de leur attribution font l'objet d'une publication au Moniteur belge".

ALGEMENE OPMERKINGEN.

1. Het ontworpen ministerieel besluit strekt tot aanvulling van het reglement van de "Lotto" en van de "Joker", dat thans vervat is in het ministerieel besluit van 8 december 1977 houdende vaststelling van het reglement van de "Lotto" en van de "Joker".

Wetgevingstechnisch zou het beter zijn de bepalingen van dit ontwerp in te voegen in dat ministerieel besluit, te meer daar artikel 3 van het ontwerp bedoelt af te wijken van artikel 18 van het ministerieel besluit van 8 december 1977.

Het ontwerp zou dan de vorm krijgen van een ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 8 december 1977 houdende vaststelling van het reglement van de "Lotto" en van de "Joker".

De aanhef zou ook naar dat besluit moeten verwijzen.

De artikelen 1 en 2 van het ontwerp zouden een hoofdstuk Vter vormen, ingevoegd in het besluit van 8 december 1977 en met als opschrift "Bijkomende loten in natura".

Artikel 3 van het ontwerp zou de vorm aannemen van een bepaling tot wijziging van artikel 18 van hetzelfde besluit.

2. De hele materie met betrekking tot de inrichting van de verschillende types van loterij waar de Nationale Loterij mee werkt, ligt vervat in artikel 21 van het koninklijk besluit van 3 februari 1965 houdende organisatie van de Nationale Loterij.

.../...

Dat artikel 21 gebruikt voor de verspreiding van de loten enkel het woord "toewijzing".

Derhalve wordt voorgesteld de woorden "toegekend" en "toekenning" te vervangen door de woorden "toegewezen" en "toewijzing", in het vierde lid van de aanhef en in de artikelen 1 en 2, alsmede in het opschrift, indien het hierboven gedane voorstel niet zou worden aangenomen.

+

\+ +

AANHEF.

Het eerste en het tweede lid zouden moeten worden geredigeerd zoals aangegeven in het advies dat de Raad van State, afdeling wetgeving, dezelfde dag gegeven heeft onder nr. L. 17.358/2.

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

Dit artikel zou beter als volgt worden geredigeerd :

"Sporadisch worden door het lot aan de deelnemers van de "Lotto" en de "Joker" bijkomende loten in natura toegewezen bij wege van voorafneming uit het reservefonds, ingesteld bij artikel 28 van het koninklijk besluit van 3 februari 1965 houdende organisatie van de Nationale Loterij".

.../...

Artikel 2.

De volgende redactie wordt voorgesteld :

"Artikel 2.-

Het aantal en de aard van de bijkomende loten, alsmede de datum en de nadere regels voor de toewijzing ervan, worden bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad".

La chambre était composée de

Messieurs : J. LIGOT, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

J.-J. STRYCKMANS, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, premier auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. PIQUET, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY. J. LIGOT.